

# PRESSESPIEGEL

Mi., 12.03.2025



# MITTWOCH 12.3.2025 **KOSTENLOS**

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



## Jan Weer meent:

Was, so wenig Wolken und trotzdem Regen? Na, vielleicht bleibt es ja bei etwas sanftem Getröpfel und dann hat die Sonne wieder das Sagen. Bei fünf Grad wünscht man sie sich umso mehr. Der Wind weht seicht aus Westen. **Hochwasser** ist heute um 10.31 + 22.41 Uhr, **Niedrigwasser** um 4.34 + 16.53 Uhr. **Wassertemperatur:** 6 Grad. **SA:** 6.52 Uhr; **SU:** 18.30 Uhr

## Neue Dalben und eine Abbiegespur



Das Unternehmen Niedersachsen-Ports plant für die Schwerlastrampe am Weststrand die Erneuerung der Anlegedalben und einen Ausbau der Zubringerstraße. Foto: Linke

(dol) – Der Hafentreiber Niedersachsen-Ports (NPorts) hat im Rahmen seiner kürzlichen Jahresmedienkonferenz Arbeiten an der Norderneyer Schwerlastrampe angekündigt, die seit dem vergangenen Jahr von der Reederei „Meine Fähre“ als Anleger genutzt wird. Demnach steht die Erneuerung der dortigen Anlegedalben an. „Die neuen Dalben werden so gestaltet sein, dass sie den Anforderungen der Nutzer am besten dienen“, heißt es dazu auf Nachfrage aus der NPorts-Pressestelle: „Das stimmen wir mit unseren Kunden ab.“ Der Hafentreiber wird darüber hinaus die Zufahrtstraße zu der Rampe um eine Abbiegespur erweitern, um einen möglichen Verkehrsstau an der Straße Zum Fähranleger zu vermeiden.

Die Maßnahmen sollen „sobald als möglich“ umgesetzt werden. Der Zeitpunkt ist jedoch abhängig von den Genehmigungs- und Vergabeprozessen, der Materialverfügbarkeit und von den Wetterbedingungen auf der Insel.

### Richtfeuer vor Norddeich

Vor der Norddeicher Hafeneinfahrt ist eine weitere Maßnahme bereits fertiggestellt. Dort wurden die beiden alten Richtfeuerlinien umfassend erneuert und können laut NPorts in Kürze wieder eingeschaltet werden. Die Gesamtkosten für das Projekt liegen bei 1,1 Millionen Euro. Die neuen Türme sind mit Plattformen für Wartungszwecke ausgestattet und verfügen über verbrauchsarme LED-Technik.

Anzeigen

## Was liegt an?



[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



@NorderneyerMorgen



@norderneyermorgen

12. März

10 bis 12.30 Uhr, Weltladen Regenbogen, Martin-Luther-Haus, Kirchstr. 11

11 bis 17 Uhr, Bademuseum, Poppe-Folkerts-Weg 3b

19.30 Uhr, Gottesdienst, Neuapostolische Kirche, Südwesthorn 2

**Watt-Welten-Besucherzentrum:** 11 Uhr, Watt unter der Lupe, Anmeldung unter [www.tickets.wattwelten.de](http://www.tickets.wattwelten.de)

**Kino im Kurtheater:** 18 Uhr, Ein Mädchen Namens Willow, 21 Uhr, Feste & Freunde - Ein Hoch auf uns!

Ansonsten

Badehaus Norderney, Spa & Sauna 9.30 bis 20.30 Uhr, Spaßbad 9.30 bis 18 Uhr

Watt-Welten-Besucherzentrum, 10 Uhr bis 17 Uhr

lokal.  
aktuell.  
sichtbar.



**NORDERNEYER MORGEN**  
JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Sehkraft für alle Menschen!

MEHRBLICK

BRILLE AHOI!

SAMMLUNG DES LIONS CLUBS NORDERNEY 2018

Brillen und Lupen für Obdachlose und Bedürftige

Annahmestelle:



**NORDERNEYER MORGEN**  
JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

**NORDERNEYER MORGEN**

Unsere Öffnungszeiten

Mo.-Do. 9.30 bis 13.00 Uhr  
15.00 bis 17.00 Uhr  
Fr. 9.30 bis 13.00 Uhr

## Unten links

Montags einen Ort zum Kaffeetrinken zu finden ist derzeit gar nicht so einfach. Auch am Abend macht es die Nebensaison einem nicht gerade leicht. Der Satz „Ich hab dir doch gestern dreimal gesagt, dass da Ruhetag ist“ hilft, wenn man dann vor der geschlossenen Tür steht, auch nur noch bedingt. Zuhören wäre halt noch eine Option – gewesen.

Ab 21 Jahren Ausweispflicht: Glaskegel kann richtig machen. Infos unter: [www.dieck-dein-spa.de](http://www.dieck-dein-spa.de)

**FREIGETRÄNKE**  
Ihre Getränke\* gehen bei uns aufs Haus!

\*Alkoholfreie Heiß- und Kaltgetränke. Eintritt: 3 €.

**DIE SPIELBANK.**  
NORDERNEY





Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen/eine  
**Koch und Küchenhilfe (m/w/d)**  
**gerne auch Berufsanfänger**

Die Klinik Norderney hat 184 Betten und ist eine Rehabilitationsklinik für Erkrankungen der Atmungsorgane und Erkrankungen des Muskel- und Skeletapparates.

In der Klinik werden jährlich rund 2.600 Patienten medizinisch behandelt und mit Hotelleistungen versorgt, bestehend aus ca. 67.000 Übernachtungen mit der dazugehörigen Vollverpflegung.

Das Aufgabengebiet umfasst die Erstellung der Mahlzeiten nach dem Ernährungskonzept der Klinik unter Berücksichtigung des Patientenwahlenüessens.

Wir bieten eine Vergütung nach TV-TgDRV zzgl. Inselzulage und den für den öffentl. Dienst üblichen Sozialleistungen.

Die Klinik Norderney unterstützt die berufliche Gleichstellung von Frauen und Männern und begrüßt Bewerbungen von qualifizierten Frauen. Schwerbehinderten Menschen und ihnen gleichgestellten Personen wird bei gleicher Eignung der Vorzug gegeben.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die  
**Klinik Norderney**

**Deutsche Rentenversicherung Westfalen**  
 Personalbüro, Kaiserstraße 26, 26548 Norderney  
 E-Mail: [bewerbung-klno@drv-westfalen.de](mailto:bewerbung-klno@drv-westfalen.de)  
[www.klinik-norderney.de](http://www.klinik-norderney.de)

Wir suchen Sie:  
**Reinigungskraft (m/w/d)**



**Ihre Aufgaben:**

- Durchführung von Unterhaltsreinigungsarbeiten im Badehaus Norderney.
- Ausführung von Reinigungsarbeiten in anderen Bereichen des Unternehmens.

**Sie bringen mit:**

- Freude an der Arbeit.
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit und Leistungsbereitschaft.
- Selbstständige, verantwortungsbewusste Arbeitsweise.
- Sorgsamer Umgang mit Reinigungsmaterialien und Ressourcen.
- Erste Erfahrung als Reinigungskraft (kein Muss).

**Wir bieten Ihnen:**

- Eine interessante Tätigkeit in einem engagierten Team.
- Einen Dauerarbeitsplatz im öffentlichen Dienst mit einer tariflichen Vergütung nach TVöD/VKA mit Jahressonderzahlung und Zusatzversorgung (Rente).
- Diverse Zusatzleistungen des Arbeitgebers (Mitarbeiter-Mehrwert-Programm).

Staatsbad Norderney GmbH  
 Am Kurplatz 3 | 26548 Norderney

**Nähere Informationen und Bewerbung unter:**  
[traumjobs-norderney.de](http://traumjobs-norderney.de)

**N** Staatsbad Norderney GmbH  
[www.norderney.de](http://www.norderney.de)

**JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL**

**HOTEL AM DENKMAL • BISMARCKSTRASSE 6 • 0157-52 97 45 85**

 Goldschmuck aller Art	 Musikinstrumente**	 Silberbesteck	 Silberbarren	<b>Große Silberankauf Aktion!</b> <b>Wir zahlen pro Gramm Silber 1,50€</b>	 Ankauf von Schützenbekleidung**
 Goldschmuck aller Art	 Kaminuhren**	 Silberservice	 Silbermünzen		 Ankauf von edlen Spirituosen**
 Modeschmuck	 Porzellanpuppen**	 Porzellan aller Art**	 Ankauf von See- und Schiffartikel aller Art	<b>Machen Sie Ihren Pelz zu BARGELD!!!</b>	
 Nähmaschinen**	 Antike Gemälde**	 Alte Kameras**	 Edeluhren aller Marken	<b>Wir suchen ALLE Arten von Pelzen**</b> Bisam • Persianer • Fuchspelze aller Art • Zobel • Nerze • Nutria • Chincilla	
Für alte Gemälde, Schreibmaschinen, Nähmaschinen, Pianos, Kameras, Porzellanpuppen, Musikinstrumente, Kamin • Standuhren und Porzellan <b>zahlen wir bis zu 2.500,-€**</b>			 Die Nachfrage nach Zahngold ist hoch	<b>LETZTE CHANCE</b> Ankauf von Lederjacken, Ledermäntel und Lederhosen aus Glatt- und Wildleder auch Lammfellmäntel zum Höchstepreis bis zu 1.500,-€**	
 Goldbarren & Münzen	 Standuhren**	 Ankauf von Luxustaschen**	 BLACKGLAMA SACA MINK	<b>Die mit Sternchen markierten Artikel werden nur in Verbindung mit Gold angekauft!</b>	
 Zinn aller Art			 Pelz & Goldankauf		

Öffnungszeiten: Heute und morgen 11.00 - 18.00 Uhr • Freitag 11.00 - 15.00 Uhr

# Norderneyer Badezeitung

Amtliche Zeitung der Stadt und des Nordseeheilbades Norderney

Gegründet 1868

Mittwoch, 12. März 2025

Einzelverkaufspreis 1,30 Euro / Nr. 60


 Heute **7°** Morgen **6°**  
 Regenwahrscheinlichkeit **70%** Südweststärke **3**  
**HOCHWASSER NORDERNEY**  
 12. März: 10.42 Uhr 22.54 Uhr  
 13. März: 11.28 Uhr 23.39 Uhr

## LEUCHTFEUER

### Gregorstag

Der Gregorstag am 12. März setzt die Zeichen jedes Jahr für den kommenden Frühling auf den Färöer. Dieser Feiertag wird seit der Bischofsweihe von Papst Gregor I. oder auch Papst Gregor dem Großen seit dem Jahre 590 begangen. Eine alte Volksweisheit für das Wetter besagt, dass an diesem Tag das Eis in das Meer schwimmen soll.

## VOR 25 JAHREN

### Kein Sand

Nicht genug, dass der technische Leiter des Staatsbades Norderney noch nicht weiß, wo er in diesem Jahr die Strandkörbe aufstellen soll, weil ihm der Sand fehlt. Nun ist als Folge der Sandabdriftungen auch die Seewasserleitung der Kurverwaltung freigespült worden.

## VOR 50 JAHREN

### Haushalt

Zum zweiten Mal innerhalb eines Monats trifft sich das Norderneyer Stadtparlament im Inselrathaus zu einer öffentlichen Sitzung. Im Mittelpunkt der ausgiebigen Beratungen steht die diesjährige Haushaltssatzung. Zudem werden die Reden der Fraktionsspitzen erwartet.

## ÜBER UNS

Norderneyer Badezeitung  
Am Hafen 5  
26548 Norderney

Die Norderneyer Badezeitung erscheint werktäglich.

Die Norderneyer Badezeitung erreichen Sie unter  
Telefon 04932/9919680  
Telefax 04932/9919685  
Redaktion 04932/9919681  
E-Mail: norderney@skn.info  
Abo-Service: 04931/925-555  
Anzeigen-Service: 04931/925-150



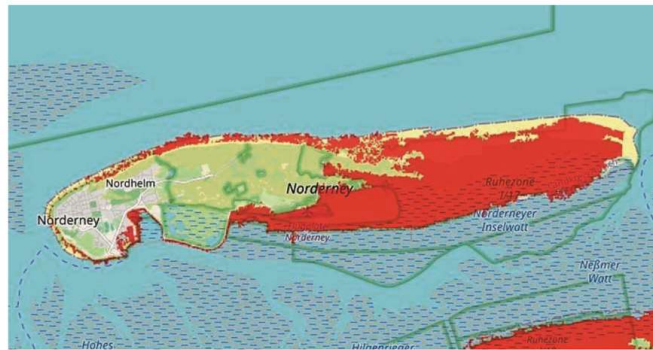
## „Nach uns die Sintflut!“

Wissenschaftler einer Hamburger Universität machen den Anstieg des Meeresspiegels sichtbar

**N**ach uns die Sintflut! Dieser Ausruf, der der Marquise de Pompadour, einer Maitresse des französischen Königs Ludwig XV, zugeschrieben wird, nachdem die Armee 1757 eine Niederlage erlitten hatte, bekommt in der Gegenwart eine dringliche und erschreckende Brisanz.

Dass die Meeresspiegel durch die Erderwärmung steigen, bestreiten heutzutage nur noch einige Ewiggestrige. Dass allerdings der Anspruch der Madame, der ja auch beinhaltet, dass mich die Konsequenzen meines Handelns nicht sonderlich interessieren und mir egal ist, was später passiert, eine derartig reale Umsetzung beinhaltet, konnte Mitte des 18. Jahrhunderts niemand ahnen. Immer wieder wird die Bedrohung des steigenden Wassers in der Öffentlichkeit thematisiert, so richtig ernst zu nehmen scheint es allerdings niemand.

Dabei wird der Meeresspiegelanstieg als eine der größten Bedrohungen für Küstenlebensräume weltweit angesehen. Die entstehenden Auswirkungen sind sowohl von ökologischer als



Norderney im Jahr 2100. Die roten Flächen sind überflutet.

Quelle: HCU

auch von sozioökonomischer Bedeutung und treffen Küstenlandschaften, ihre Ökosystemleistungen und die Bevölkerung an der Küste.

### Den Meeresspiegelanstieg sichtbar gemacht

Jetzt haben Wissenschaftler der Hamburger Hafencity Universität (HCU) versucht, in einer digitalen Karte die Bedrohung durch das steigende Wasser an den deutschen Küsten sichtbar zu machen. Die Experten gehen dabei von drei möglichen Szenarien aus.

Im günstigsten Fall steigt der Meeresspiegel bis ins Jahr 2100 nur um 47 Zentimeter, im schlimmsten Fall, der sogenannten Worst-Case-Berechnung, sind es 140 Zentimeter.

Das, von den Wissenschaftler angefertigte Modell, zeigt deutlich den Landverlust an den Küsten und den Inseln. Von den Ostfriesischen Inseln trifft es dabei Spiekeroog am härtesten (siehe Bild unten links). Deutlich erkennt man die rot eingezeichneten Flächen der überfluteten Gebiete. Sowohl die Salzwiesen im Südwesten der Insel versinken in der Nordsee und von der Insel bliebe kaum etwas übrig. Nordstrand und Inselosten wären Vergangenheit und auch die Reichelwiesen wären vom Meer verschlungen worden. Der Inselort selbst würde gerade noch aus den Fluten ragen und der Bahnhof der historischen Bahn wäre dann eine Küstenstation.

### Auch Norderney wäre stark betroffen

Auf Norderney trifft es vor allem den Inselosten und der Flughafen böte nur noch für Wasserflugzeuge eine Landeoption. Das Wasser würde dann bis zum Erlendwäldchen reichen und weiter westlich bis zur Straße am Golfplatz. Große Teile des Nordstrandes wären nicht mehr da, die Surferbucht weitet sich direkt bis zum Fuße des Deiches aus und Teile des Hafens stünden ständig unter Wasser.

Mit einem kleinen Regler kann man sich auf der digitalen Karte des HCU, die die komplette Nordseeküste zeigt, alle drei Szenarien des Meeresspiegelanstiegs zeigen lassen. In der ersten Option, die davon ausgeht, dass die Temperatur weltweit im Mittel um etwa 1,8 Grad ansteigt, betrüge die Größe der überfluteten Fläche im angezeigten Gebiet 1061 Quadratkilometer und 5477 Menschen wären direkt von der

Situation betroffen. Szenario zwei geht davon aus, dass generell keine zusätzlichen Anstrengungen zur Begrenzung der Emissionen unternommen werden und bei dem die Temperatur im Mittel um 3,7 Grad Celsius steigt. Hier wäre die überflutete Fläche 1157 Quadratkilometer groß und es beträfe 7636 Personen. Die dritte Situation zeigt das Worst-Case-Szenario, in das neueste Komponenten einfließen, die bislang unterschätzt wurden. Dazu gehört das Inlandeis Grönlands und der Arktis und der Permafrost, dessen Temperatur zu Rekordhöhen angestiegen ist, und durch das Freisetzen von CO2 den globalen Temperaturanstieg beschleunigen könnte. Aufgrund neuer Beobachtungen, Modellierungen und Expertenbewertungen gehen Forschende von einem Anstieg aus, der den prognostizierten Anstieg um mehr als das Doppelte übersteigt. Direkt betroffen wären dann 18433 Menschen bei einer überfluteten Fläche von 1430 Quadratkilometern.

Über die Konsequenzen der gesellschaftlichen Art geben die Wissenschaftler in ihren Prognosen keine Angaben. Welche wirtschaftlichen Folgen resultieren aus dem Anstieg, wann brechen beispielsweise die Grundstücks- und Immobilienpreise oder gar der gesamte Tourismus zusammen? Klar wird aus dem Bericht allerdings, dass die Dringlichkeit dieser Thematik in Zukunft ständig steigen wird.

Die Karte des HCU ist für Internetuser abrufbar unter [sealevelise.hcu-hamburg.de](http://sealevelise.hcu-hamburg.de).



Weite Teile Spiekeroogs würden im Meer versinken.



### Immer noch weit sichtbar

Die Postbake steht am Oststrand des Grohdöpfers auf Norderney. Eine erste Bake wurde hier schon vor 1863 errichtet. Früher hatte die Bake ein Toppzeichen in Form eines auf der Spitze stehenden Dreiecks. Bis 1879 verkehrte eine Postlinie von Hilgenrieder auf dem Festland bis zum Postamt Norderney. Der Wattenpostwagen wurde mit Pferden gezogen. Die Postbake markierte als Sichtmarke den Endpunkt des mit mit Pricken gekennzeichneten Wattweges.

### Rängelei

**NORDERNEY** In einem Lokal in der Kirchstraße kam es Freitagnacht zu einer Auseinandersetzung zwischen dem Personal und einem Gast. Nach ersten Erkenntnissen zerstörte der 35-jährige Gast mehrere Gläser in der Bar und wurde daraufhin vom Sicherheitspersonal aus dem Lokal begleitet. Im weiteren Verlauf soll es auf der Treppe zu einer Rängelei gekommen sein und der 35-Jährige stürzte die Stufen hinunter. Er wurde schwer verletzt. Zwei Personen sollen das Geschehen noch beobachtet haben, waren aber bei Eintreffen der Polizei nicht mehr vor Ort.

HEUTE

**WATT UNTER DER LUPE**  
Hier kann man selbst im Wattlabor forschen und einiges Hochspannendes über das Leben im Watt erfahren. Man kann über die Kiemen des Wattwurms ebenso staunen wie über den schillernden Seeringelwurm. Auch über das Leben der Muschel lassen sich neue Erkenntnisse gewinnen. Geeignet für Erwachsene und Kinder ab einem Alter von zehn Jahren. Beginn ist um 11 Uhr bei den Watt Welten im Hafen.

**KINO I** Um 17 Uhr startet im Kurtheater der Film „Ein Mädchen namens Willow“. Der Kinderfilm basiert auf der gleichnamigen bekannten Kinderbuchreihe.

**KINO II** Um 21 Uhr läuft im Kurtheater der Film: „Feste & Freunde - Ein Hoch auf uns!“ Bei der Komödie handelt es sich um eine Adaption des dänischen Films „Long Story Short“. Zum Inhalt: Silvester zusammen mit den besten Freunden zu feiern, klingt doch eigentlich nach einer runden Sache. Doch so einfach ist das für Ellen nicht. Denn in der Silvesternacht auf 2020 ist sie auf der Party bei ihren besten Freunden. Was dort niemand weiß: Sie hat heimlich mit Sebastian angebandelt und ist mittlerweile davon überzeugt, in ihm ihre große Liebe gefunden zu haben...

**STERNWARTE** Um 18 und um 20 Uhr kann man die kleine Inselsternwarte an der Bürgermeister-Willi-Lührs-Straße besichtigen. Hier kann man sich überraschen lassen, was der Sternenhimmel über Norderney bei Nacht im März so zu bieten hat.

# Snackautomaten statt Bordrestauration

Die Reederei Norden-Frisia begeht neue Wege in der Verköstigung

**NORDERNEY** Auf gleich drei Fähren der AG Reederei Norden-Frisia, welche zu den Inseln Juist und Norderney eingesetzt werden, konnte man nun eine bauliche Veränderung sehen. Vor allem den Insulanern und Pendlern fiel auf, dass jeweils in den unteren Salons die Bedienungstresen entfernt und stattdessen Automaten eingebaut wurden. Wir haben deshalb bei der AG Reederei Norden-Frisia einmal nachgefragt, was es damit auf sich hat.

**Neue Snackautomaten**

Die Bordrestauration der Schiffe wurde vor ein paar Jahren von Nino Vejssa übernommen, der vorher bereits langjähriger Mitarbeiter bei der Bordrestauration Frank Freese und auch schon bei dessen Vorgänger Michael Lützen war, so Anke Wolff, Pressesprecherin der Reederei, auf unsere Anfrage. Weiter hieß es: „Auch Herr Vejssa hat, wie fast jeder in diesen Zeiten, mit Personalproble-



Die neu verbauten Automaten im unteren Salon der „Frisia II“ an der Stelle, wo bisher ein Verkaufstresen stand.

Foto: Erdmann

men zu kämpfen, weshalb wir uns gemeinsam mit ihm für den Einsatz von Automaten entschieden haben. Neben der Zweckmäßigkeit halten wir diese Entscheidung auch für zeitgemäß.“

**Nicht auf allen Schiffen**

Die Automaten wurden vorerst neben den beiden Juist und Norderney bedienenden Schiffen „Frisia II“ und „Frisia VI“ auch auf der reinen Norderney-Fähre „Frisia I“ jeweils im unteren Salon installiert.

Die beiden ausschließlich nach Norderney eingesetzten Doppelendfähren „Frisia

III“ und „Frisia IV“ haben aufgrund veränderter Bauvorschriften keinen unteren Salon mehr. Die Automaten sollen demnächst in Betrieb genommen werden, allerdings betonte Anke Wolff, dass im oberen Salon der drei umgerüsteten Fährschiffe weiterhin Gastronomie mit Service am Tisch stattfinden wird. Lediglich auf den beiden kleineren Ausflugsschiffen/Juist-Fähren „Frisia X“ und „Frisia XI“ gibt seit einiger Zeit nur noch ein Warenangebot über Automaten. *erd*



Neue Wege in der Bordrestauration bei der Frisia. Archivbild

## Keine Fütterung bei Watt Welten

**NORDERNEY** Betriebsbedingt muss die Aquarienfütterung bei den Watt Welten im Hafen am kommenden Freitag ausfallen.

**BEILAGEN**

Die Gesamtauflage enthält Prospekt der Firma: **Gold- und Pelzankauf.** Wir bitten um Beachtung.

**IMPRESSUM**

**Norderneyer Badezeitung**  
Verlegerin: Charlotte Basse  
Chefredaktion: Heidi Janssen (Hd)  
Lokalredaktion: Sven Bohde (Bo), Jörg Valentin (Va)  
Mantelredaktion: Burkhard Ewert und Louisa Riepe  
Anzeigenleitung: Sabrina Hamphoff  
Vertriebsleitung: Benjamin Oldewurtel  
Druck: Ostfriesische Presse Druck GmbH (Emden)

Für unverlangt eingesandene Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen. Anzeigenpreisliste Nr. 63 des Ostfriesischen Kuriers vom 1. Januar 2025. Anzeigenabrechnungsschluss zwei Tage vor Erscheinen, 17 Uhr. Bezugspreis monatlich 27,50 Euro auf der Insel inkl. Zustellgebühr und MwSt; monatlich 27,50 Euro bei Postzustellung auf dem Festland inkl. Zustellgebühr und MwSt. E-Paper only 19,50 Euro, E-Paper on Top 7,00 Euro. Abbestellungen schriftlich bis zum 20. Tag des Monats beim Verlag. Im Falle höherer Gewalt, bei Betriebsstörungen, bei fremden Eingriffen in die Produktion oder bei Störungen des Betriebsfriedens durch Anzeigenkäufer besteht kein Anspruch auf Lieferung der Zeitung oder auf Rückzahlung beziehungsweise Kürzung des Bezugspreises.

Verlag: SKN Druck und Verlag GmbH  
Bülowallee 2, 26548 Norderney  
Telefon: (04932) 9919680  
E-Mail: norderney@skn.info  
Redaktion: (04932) 9919681  
- Fax: (04932) 9919685  
Anzeigen: (04932) 9919680  
- Fax: (04932) 9919685  
E-Mail: norderney@skn.info  
Verteiler: (04931) 925-555  
- Fax: (04931) 925-292  
E-Mail: abonenca@skn.info  
Internet: www.norderneyer-badezeitung.de

**Verschiedenes**

!!Kaufe Porzellan, D/H Garderobe, Pelze, Bücher, Zinn, Puppen, Näh-/ Schreibma., Schallplatten, Taschen, Fr Groß 0176/37003544

Suche vom Maler Franz Hecker Ölgemalde, Radierungen und Pastelle. Tel.: 0172/2701037



!!Kaufe Porzellan, D/H Garderobe, Pelze, Bücher, Zinn, Puppen, Näh-/ Schreibma., Schallplatten, Taschen, Fr Groß 0176/37003544



**Bilder für Dich, Freunde und Deine Familie**  
Jetzt einfach online bestellen:  
[www.bild-skn.jalbum.net/Dein\\_Ostfriesland/](http://www.bild-skn.jalbum.net/Dein_Ostfriesland/)  
Landschaften, Inseln und Luftaufnahmen  
**auf Fotopapier, Leinwand**  
oder anderen Materialien wie Alu-Dibond, Hartspanplatte, Acrylglas, Klebefolie in vielen verschiedenen Größen. Für ein individuelles Angebot kontaktieren Sie uns: bildarchiv@skn.info oder Tel. 04931/925-227

„Dein Ostfriesland“ von Bildredaktion SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG  
Stellmacherstraße 14 | 26506 Norderney

kristalliner Schiefer	Novelle von Fontane	Nachlass empfangen	unbestimmter Artikel (4. Fall)	Bild von da Vinci (Mona ...)	chemisches Element	englisch: eins	Erfinder der Einwegware	Ausrede	Wahlübung beim Sport	Stadt im Hennegau	asphaltieren
lehren	Anhänger des Laotse	Fluss durch Grenoble	Ahnherr aller griech. Götter	Vorname der Turner	Bewohner von Sri Lanka	Strauch an Waldrändern	Holz schneiden	Kindertrompete			
innere Angelegenheiten			nicht ehrlich	kl. Hohlraummaß (Abk.)		Nahrung des Wildes	landwirtsch. Arbeit			Heidis Großvater (Alm...)	
asiat. Staatenverbund (Abk.)	magisches Land	Interesse, von ...		US-Filmkomiker (Woody)	Klebstoff aus Algen	Stilrichtung in der Kunst	Schlange im „Dschungelbuch“	Gattin des Gottes Thor	Umlaut		
germanischer Volksstamm			indische Sanfte	ein Mineral	Musikzeichen im Psalm				Trinkspruch in Skandinavien	Weltfußballbund (Abk.)	
Beschleunigung				kommunale Volksvertretung				Vorspiel älterer span. Dramen			
Erfinder des Revolvers	Gewebe aus japan. Seide			englisch, französisch: Alter							
altperuanische Adelige		Stadt im Norden Omans		japanische Münze							
unbestimmt	Rat-schlag	Roman von Emile Zola		Abk.: Krankenkasse	alter Name von Thailand						
Durchgang											
weiß-russische Hauptstadt	Internet-Lexikon										
Kleinlebewesen im Wasser							Abk.: Sante, Sant				

HEUTE

**WATT UNTER DER LUPE**

Hier kann man selbst im Wattlabor forschen und einiges Hochspannendes über das Leben im Watt erfahren. Man kann über die Kiemen des Wattwurms ebenso staunen wie über den schillernden Seeringelwurm. Auch über das Leben der Muschel lassen sich neue Erkenntnisse gewinnen. Geeignet für Erwachsene und Kinder ab einem Alter von zehn Jahren. Beginn ist um 11 Uhr bei den Watt Welten im Hafent.

**KINO I** Um 18 Uhr startet im Kurtheater der Film „Ein Mädchen namens Willow“. Der Kinderfilm basiert auf der gleichnamigen bekannten Kinderbuchreihe.

**KINO II** Um 21 Uhr läuft im Kurtheater der Film „Feste & Freunde - Ein Hoch auf uns!“. Bei der Komödie handelt es sich um eine Adaption des dänischen Films „Long Story Short“. Zum Inhalt: Silvester zusammen mit den besten Freunden zu feiern, klingt doch eigentlich nach einer runden Sache. Doch so einfach ist das für Ellen nicht. Denn in der Silvesternacht auf 2020 ist sie auf der Party bei ihren besten Freunden. Was dort niemand weiß: Sie hat heimlich mit Sebastian angebandelt und ist mittlerweile davon überzeugt, in ihm ihre große Liebe gefunden zu haben.

**STERNWARTE** Um 18 und um 20 Uhr kann man die kleine Inselsternwarte an der Bürgermeister-Willi-Lührs-Straße besichtigen. Hier kann man sich überraschen lassen, was der Sternenhimmel über Norderney bei Nacht im März so zu bieten hat.

**KONTAKT**

Sven Bohde 04932/9919681  
Jörg Valentin 04932/9919684

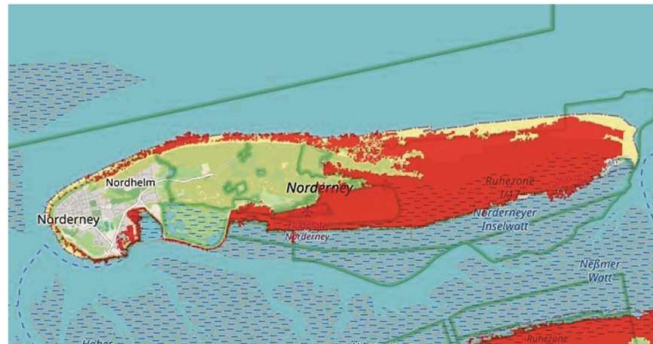
# „Nach uns die Sintflut!“

Wissenschaftler einer Hamburger Universität machen den Anstieg des Meeresspiegels sichtbar

**N**ach uns die Sintflut! Dieser Ausruf, der der Marquise de Pompadour, einer Maitresse des französischen Königs Ludwig XV zugeschrieben wird, nachdem die Armee 1757 eine Niederlage erlitten hatte, bekommt in der Gegenwart eine dringliche und erschreckende Brisanz.

Dass die Meeresspiegel durch die Erderwärmung steigen, bestreiten heutzutage nur noch einige Ewiggestrige. Dass allerdings der Anspruch der Madame, der ja auch beinhaltet, dass mich die Konsequenzen meines Handelns nicht sonderlich interessieren und mir egal ist, was später passiert, eine derartig reale Umsetzung beinhaltet, konnte Mitte des 18. Jahrhunderts niemand ahnen. Immer wieder wird die Bedrohung des steigenden Wassers in der Öffentlichkeit thematisiert, so richtig ernst zu nehmen scheint es allerdings niemand.

Dabei wird der Meeresspiegelanstieg als eine der größten Bedrohungen für Küstenlebensräume weltweit angesehen. Die entstehenden Auswirkungen sind sowohl von ökologischer als



Norderney im Jahr 2100. Die roten Flächen sind überflutet.

Quelle: HCU

auch von sozioökonomischer Bedeutung und treffen Küstenlandschaften, ihre Ökosystemleistungen und die Bevölkerung an der Küste.

**Den Meeresspiegelanstieg sichtbar gemacht**

Jetzt haben Wissenschaftler der Hamburger Hafencity Universität (HCU) versucht, in einer digitalen Karte die Bedrohung durch das steigende Wasser an den deutschen Küsten sichtbar zu machen. Die Experten gehen dabei von drei möglichen Szenarien aus.

Im günstigsten Fall steigt der Meeresspiegel bis ins Jahr 2100 nur um 47 Zentimeter, im schlimmsten Fall, der sogenannten Worst-Case-Berechnung, sind es 140 Zentimeter.

Das von den Wissenschaftler angefertigte Modell zeigt deutlich den Landverlust an den Küsten und den Inseln. Von den Ostfriesischen Inseln trifft es dabei Spiekeroog am härtesten (siehe Bild unten links). Deutlich erkennt man die rot eingezeichneten Flächen der überfluteten Gebiete. Sowohl die Salzwiesen im Südwesten der Insel versinken in der Nordsee und von der Insel bliebe kaum etwas übrig. Nordstrand und Inselosten wären Vergangenheit und auch die Reichelwiesen wären vom Meer verschlungen worden. Der Inselort selbst würde gerade noch aus den Fluten ragen und der Bahnhof der historischen Bahn wäre dann eine Küstenstation.

**Auch Norderney wäre stark betroffen**

Auf Norderney trifft es vor allem den Inselosten und der Flughafen böte nur noch für Wasserflugzeuge eine Landeoption. Das Wasser würde dann bis zum Erlentwäldchen reichen und weiter westlich bis zur Straße am Golfplatz. Große Teile des Nordstrandes wären nicht mehr da, die Surferbucht weitet sich direkt bis zum Fuße des Deiches aus und Teile des Hafens stünden ständig unter Wasser.

Mit einem kleinen Regler kann man sich auf der digitalen Karte des HCU, die die komplette Nordseeküste zeigt, alle drei Szenarien des Meeresspiegelanstiegs zeigen lassen. In der ersten Option, die davon ausgeht, dass die Temperatur weltweit im Mittel um etwa 1,8 Grad ansteigt, betrüge die Größe der überfluteten Fläche im angezeigten Gebiet 1061 Quadratkilometer und 5477 Menschen wären direkt von der

Situation betroffen. Szenario zwei geht davon aus, dass generell keine zusätzlichen Anstrengungen zur Begrenzung der Emissionen unternommen werden und bei dem die Temperatur im Mittel um 3,7 Grad Celsius steigt. Hier wäre die überflutete Fläche 1157 Quadratkilometer groß und es beträfe 7636 Personen. Die dritte Situation zeigt das Worst-Case-Szenario, in das neueste Komponenten einfließen, die bislang unterschätzt wurden. Dazu gehört das Inlandeis Grönlands und der Arktis und der Permafrost, dessen Temperatur zu Rekordhöhen angestiegen ist, und durch das Freisetzen von CO2 den globalen Temperaturanstieg beschleunigen könnte. Aufgrund neuer Beobachtungen, Modellierungen und Expertenbewertungen gehen Forschende von einem Anstieg aus, der den prognostizierten Anstieg um mehr als das Doppelte übersteigt. Direkt betroffen wären dann 18433 Menschen bei einer überfluteten Fläche von 1430 Quadratkilometern.

Über die Konsequenzen der gesellschaftlichen Art geben die Wissenschaftler in ihren Prognosen keine Angaben. Welche wirtschaftlichen Folgen resultieren aus dem Anstieg, wann brechen beispielsweise die Grundstücks- und Immobilienpreise oder gar der gesamte Tourismus zusammen? Klar wird aus dem Bericht allerdings, dass die Dringlichkeit dieser Thematik in Zukunft ständig steigen wird.

Die Karte des HCU ist für Internetuser abrufbar unter [sealerverse.hcu-hamburg.de](http://sealerverse.hcu-hamburg.de).



Weite Teile Spiekeroogs würden im Meer versinken.

## Snackautomaten statt Bordrestauration

Die AG Reederei Norden-Frisia begeht neue Wege in der Verköstigung

**NORDERNEY** Auf gleich drei Fährden der AG Reederei Norden-Frisia, welche zu den Inseln Juist und Norderney eingesetzt werden, konnte man nun eine bauliche Veränderung sehen. Vor allem den Insulanern und Pendlern fiel auf, dass jeweils in den unteren Salons die Bedienungstresen entfernt und stattdessen Automaten eingebaut wurden.

Wir haben deshalb bei der AG Reederei Norden-Frisia einmal nachgefragt, was es damit auf sich hat.

**Neue Snackautomaten**

Die Bordrestauration der Schiffe wurde vor ein paar Jahren von Nino Vejasa übernommen, der vorher bereits langjähriger Mitarbeiter bei der Bordrestauration Frank

Freese und auch schon bei dessen Vorgänger Michael Lützen war, so Anke Wolff, Pressesprecherin der Reederei, auf unsere Anfrage. Weiter hieß es: „Auch Herr Vejasa hat, wie fast jeder in diesen Zeiten, mit Personalproblemen zu kämpfen, weshalb wir uns gemeinsam mit ihm für den Einsatz von Automaten entschieden haben. Neben der Zweckmäßigkeit halten wir diese Entscheidung auch für zeitgemäß.“

**Nicht auf allen Schiffen**

Die Automaten wurden vorerst neben den beiden Juist und Norderney bedienenden Schiffen „Frisia II“ und „Frisia VI“ auch auf der reinen Norderney-Fähre „Frisia I“ jeweils im unteren Salon installiert.

Die beiden ausschließlich nach Norderney eingesetzten



Die neu verbauten Automaten im unteren Salon der „Frisia II“ an der Stelle, wo bisher ein Verkaufstresen stand.

Foto: Erdmann

Doppelendfähren „Frisia III“ und „Frisia IV“ haben aufgrund veränderter Bauvorschriften keinen unteren Salon mehr. Die Automaten sollen demnächst in Betrieb ge-

nommen werden, allerdings betonte Anke Wolff, dass im oberen Salon der drei umgerüsteten Fährschiffe weiterhin Gastronomie mit Service am Tisch stattfinden wird.

Lediglich auf den beiden kleineren Ausflugsschiffen/Juist-Fähren „Frisia X“ und „Frisia XI“ gibt seit einiger Zeit nur noch ein Warenangebot über Automaten.

erd



Neue Wege in der Bordrestauration bei der Frisia. Archivbild

# Niedersachsens Häfen stoßen an Kapazitätsgrenze

**MARITIME WIRTSCHAFT** Brake und Emden bieten noch ausreichend Land – Investitionen in Infrastruktur

VON HOLGER BLOEM

**IM NORDWESTEN** – Ein Hafen ohne Schiffe ist kein Hafen. Ein Hafen ohne Land ist aber auch keiner. Denn: „Wir brauchen Häfen. Häfen mit Fläche. Häfen mit Umschlagsmöglichkeiten. Häfen mit Platz. Häfen mit Kajenkannten“, mahnt Niedersachsens Wirtschaftsminister Olaf Lies (SPD), auch gerne als „Hafenminister“ bezeichnet.

Die Häfen an der niedersächsischen Küste sollen so weiter gestärkt werden. Sie haben als wichtige Knotenpunkte der maritimen und kontinentalen Lieferketten eine sehr hohe wirtschaftliche und strategische Bedeutung, nicht nur für das Land, sondern auch für den Bund. Sie sind eine wichtige Drehscheibe im globalen Handel und auch wichtiger Baustein der Energiewende. Die Häfen sollten dadurch „fit gemacht werden für die Zukunft“, Handlungsbedarf gibt es aber auch, um die Rolle der Häfen bei der Energiewende zu sichern. Dazu muss aber die Infrastruktur ausgebaut werden – und das kostet viel Geld und es braucht Land. Doch das wird knapp.

## Weiterer Ausbau gefordert

„Unsere Häfen sind das Rückgrat der deutschen Energieversorgung“, betont Olaf Lies deren Bedeutung vor allem mit Blick auf die derzeitige Regierungsbildung in Berlin. „Und ihr weiterer Ausbau damit eine nationale Aufgabe.“ Die Hafennwirtschaft weist schon seit Jahren darauf hin, dass die Häfen für den per Gesetz vorgesehenen Ausbau der erneuerbaren Energien dringend erweitert werden müssen. „Für das Erreichen dieser Ausbauziele fehlt es in Europa in den Häfen an Umschlagkapazität für Windenergie“, heißt es beim Zentralverband der deutschen Seehafenbetriebe (ZDS). „Das gilt



In Emden entsteht ab dem Sommer zwischen Emskai (vorne an der Westmole) und Emspier (hinten am Autotransporter) für 70 Millionen Euro ein neuer Großschiffs-Liegeplatz. Für die weitere Erschließung des Emsufers entlang des Wybelsumer Polders entwickelt NPorts gerade Ideen. BILD: HOLGER BLOEM

insbesondere für Deutschland, wo seit Jahren nicht in den Ausbau der nötigen Schwerlastflächen investiert wurde.“ Das Problem betrifft insbesondere die Windkraft auf See, da die Turbinen hier besonders groß und schwer sind und oft auch in den Häfen vormontiert werden müssen.

„Ohne mehr Flächen in den Häfen kein erfolgreicher Ausbau der Windenergie und keine erfolgreiche Energiewende“, so der ZDS. Aus Sicht der Windkraftbranche sind bis zu 200 Hektar zusätzliche Schwerlastflächen in den deutschen Seehäfen nötig. „Das entspricht der Fläche eines Parkplatzes mit

260.000 Autos oder 270 Fußballfeldern“, hat die Stiftung Offshore-Windenergie vorgezeichnet. Die Windenergie auf See soll bis 2045 von derzeit 8,4 auf 70 Gigawatt Leistung ausgebaut und damit ein Rückgrat der Energiewende werden. Das bedeutet Tausende neuer Windräder. Die Stiftung sieht die Seehäfen als die zentralen Drehkreuze für Ausbau und Betrieb: „Ob Basishäfen für den Bau und den späteren Rückbau der Windparks, als Servicehäfen für den Betrieb und auch die Wartung, als Lagerplatz oder als Produktionsstandort – sie nehmen vielfältige Funktionen im Bereich der Offshore-Windenergie ein.“

## Flächen in Brake und Emden

„Wir wachsen“, sagt Holger Banik, Geschäftsführer der Niedersachsens Ports GmbH & Co. KG (NPorts). So entstehen derzeit beispielsweise in Cuxhaven drei neue Liegeplätze – Baubeginn war Anfang Februar. „Das sind zusätzlich rund 38 Hektar, die wir vermarkten“, so der NPorts-Chef. Seit 2007 hat NPorts dort rund 530 Millionen Euro in neue Liegeplätze investiert. Aber, auch das verschweigt Banik nicht: NPorts geht das Land aus. „In den Häfen, für die wir verantwortlich sind, haben wir irgendwann keine Flächen mehr.“

Ausreichend Land dagegen bieten noch die Häfen in Brake und vor allem Emden mit dem Wybelsumer Polder und dem Rysumer Nacken. So wird in der ostfriesischen Seehafenstadt beispielsweise noch in diesem Sommer mit dem Bau eines Großschiffs-Liegeplatzes an der Ems zwischen Emspier und Emskai begonnen. Kosten: 70 Millionen Euro. Zudem hat NPorts eine Machbarkeitsstudie in Auftrag gegeben, die das Emsufer mit weiteren Kajen erschließen könnte. „Wir gucken uns gerade den Wybelsumer Polder genau an und entwickeln Ideen“, sagt Olaf Lies. Und auch der Rysumer Nacken, rund 15 Kilometer west-

lich des Stadtgebietes, kommt bei den Überlegungen immer wieder ins Spiel. „Dahin brauchen wir aber endlich einmal eine vernünftige Straßenanbindung“, fordert der Minister vor allem mit Blick über den weiten Dollart aufs niederländische Ufer mit dem Eemshaven. Als Königin Juliana 1973 den Hafen eröffnete, sagten ihm alle eine glänzende Zukunft voraus. Über viele Jahrzehnte galt er jedoch, ausgebremst durch die Ölkrise, als Millionengrab. Mittlerweile ist er eine Erfolgsgeschichte. „Wir wollen nicht planen, wir wollen bauen“, betont der Minister und weiß: „Wir stehen vor gigantischen Herausforderungen!“

## Snack-Automaten auf Weg nach Juist und Norderney

**FÄHREN** Personalmangel macht Schritt erforderlich – Bedienung am Tisch bleibt im oberen Salon

VON STEFAN ERDMANN

**JUIST/NORDERNEY** – Auf gleich drei Fähren der AG Reederei Norden-Frisia, die zu den Inseln Juist und Norderney eingesetzt werden, konnte man nun eine bauliche Veränderung sehen. Vor allem den Insulanern und Pendlern fiel auf, das jeweils in den unteren Salons die Bedienungsstresen entfernt und stattdessen Automaten eingebaut wurden. Warum?

Die Bordrestauration der Schiffe wurde vor ein paar Jahren von Nino Vejsa übernommen. Er war zuvor bereits langjähriger Mitarbeiter bei der Bordrestauration Frank Freese und auch schon bei dessen Vorgänger Michael Lützen war, erklärte Anke Wolff, Sprecherin der Reederei, auf Anfrage unserer Redaktion. „Auch Nino

Vejsa hat, wie fast jeder in diesen Zeiten, mit Personalproblemen zu kämpfen, weshalb wir uns gemeinsam mit ihm für den Einsatz von Automaten entschieden haben. Neben der Zweckmäßigkeit halten wir diese Entscheidung auch für zeitgemäß“, so Wolff.

### Bedienung am Tisch bleibt erhalten

Die Automaten wurden vorerst auf den beiden Juist und Norderney bedienenden Schiffen „Frisia II“ und „Frisia VI“ sowie auf der reinen Norderney-Fähre „Frisia I“ jeweils im unteren Salon installiert. Die beiden ausschließlich nach Norderney eingesetzten Doppelendfähren „Frisia III“ und „Frisia IV“ haben aufgrund veränderter Bauvorschriften keinen



Statt des Bedienungsstresens gibt es auf drei Frisia-Schiffen nun Automaten. BILD: STEFAN ERDMANN

unteren Salon mehr.

Die Automaten soll demnächst in Betrieb genommen werden, allerdings betonte Wolff, dass im oberen

Salon der drei umgerüsteten Fährschiffe weiterhin Gastronomie mit Service am Tisch stattfinden wird. Lediglich auf den beiden klei-

neren Ausflugsschiffen/Juistfähren „Frisia X“ und „Frisia XI“ gibt es nur noch ein Warenangebot über Automaten.

## Stromausfall in Norden legte Teile der Stadt lahm

**NORDEN/MFO** – In Teilen des Norder Stadtgebiets ist am Dienstagvormittag zeitweise der Strom ausgefallen. Betroffen waren nach Informationen unserer Redaktion unter anderem die Bereiche Im Spieß, Warfenweg, Norddeicher Straße und Linteler Straße. In einem kleineren Lebensmittelgeschäft fiel infolgedessen auch die Kühlung kurzzeitig aus. Betroffen waren auch weitere Geschäfte, deren Kassensysteme streikten.

Nach Angaben der Stadtwerke Norden hatte eine Schutzeinrichtung ausgelöst. „Die Versorgung ist jetzt durch das schnelle Eingreifen der Kollegen wieder hergestellt“, so ein Sprecher auf Nachfrage unserer Redaktion. Die Kollegen seien dran, die Ursachen weiter zu prüfen.